

УДК 373

<https://doi.org/10.36906/NVSU-2022/83>

Коваленко А.В., канд. пед. наук, ORCID: 0000-0003-4385-2724

Сургутский государственный педагогический университет

г. Сургут, Россия

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕХНОЛОГИИ «ЭДЬЮТЕЙНМЕНТ» В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ В ВУЗЕ

Аннотация. В статье рассмотрена современная технология «эдютейнмент», обладающая большим спектром инструментов, внедрение которых в учебный процесс должно помогать усиливать познавательную парадигму образовательных концепций методики обучения иностранному языку студентов в вузе. На основе изученной литературы дано подробное описание понятия «эдютейнмент», его признаков и компонентов. Проанализированы педагогические принципы: связь теории с практикой, последовательность и доступность, на которых основана рассматриваемая технология. Представлены традиционные и современные средства эдютейнмента, обладающие большим потенциалом в организации учебного процесса в вузе, а также даны примеры использования данной технологии на занятиях по иностранному языку и во внеучебной деятельности.

Ключевые слова: технология «эдютейнмента», обучение и развлечение, креативное образование, средства обучения, «открытое пространство», «облако слов».

Стоящий на стыке общепрофессиональных и специальных дисциплин Иностранный язык является той учебной средой, которая позволяет преподавателю не только формировать языковую компетентность обучающихся, но и моделировать ситуации будущей профессиональной деятельности, требующие проявления конкурентоспособности. Дисциплина Иностранный язык обладает значительным личностно-созидающим потенциалом, что является важнейшим фактором становления свободной личности, субъекта собственного жизнетворчества, осознающего смысл своей жизни и труда. В настоящее время коммуникация на иностранном языке является насущной необходимостью в связи с расширением экономических, научных и культурных связей нашей страны. Кроме того, изучение языка способствует развитию рефлексивности мышления и формированию целостной картины мироздания, помогая соединить в сознании обучающихся информацию, полученную по другим дисциплинам, т.к. часто учебный материал требует от них переработки, переосмысления уже известной информации, представленной на иностранном языке.

К сожалению, в последнее время преподаватель сталкивается с тем, что студенты недостаточно осознают важность изучения иностранного языка, поступают в университет с

низкий уровень владения языком и, как правило, отсутствием мотивации к изучению иностранного языка.

По мнению С.Г. Тер-Минасовой, в условиях отсутствия естественной среды общения на изучаемом языке в формировании способности и готовности обучающихся к вступлению в межкультурную коммуникацию большую роль призвана сыграть в том числе и внеучебная работа (разные конкурсы, интеллектуальные игры, олимпиады и другие формы работы), которая позволяет использовать иностранный язык не только как инструмент познания, но и как средство общения и воспитания, проникнуть более глубоко в культуру народов-носителей изучаемых языков, т.к. языки должны изучаться в неразрывном единстве с миром и культурой народов, говорящих на этих языках [8, с. 26-28].

В наши дни внеучебная деятельность играет особенно важную роль, потому что она позволяет создать дополнительную языковую среду, развивать и поддерживать мотивацию, что, безусловно, является одной из важнейшей составляющей успеха в обучении иностранному языку. Кроме того, эта деятельность показывает обучающемуся, что иностранный язык является для него реальным и полноценным средством общения при переписке с зарубежными студентами, при просмотре фильмов, при выступлении на конференции, написании научных статей и т.д.

Исходя из вышесказанного, у каждого преподавателя иностранного языка должно быть стремление добиваться от студентов положительного отношения к учебе на занятии и во внеучебной деятельности, обогащать их знаниями, развивать память и мышление, обучать приемам самостоятельного приобретения знаний. Другими словами, сделать образовательный процесс увлекательным для студента, помочь поверить в возможность достижения им уровня, необходимого для поддержания коммуникации, мотивировать его заниматься больше и получать при этом удовольствие от обучения. По нашему мнению, использование технологии «эдьютейнмент» будет способствовать этому.

В отечественной и зарубежной педагогической науке проведено большое количество исследований, в которых подробно рассматривается понятие «эдьютейнмент».

Мы согласны с мнением ряда отечественных и зарубежных учёных, что термин «эдьютейнмент» происходит от соединения двух слов «education» и «entertainment», и несмотря на различное словесное оформление, все они видят исследуемое понятие практически одинаково – это обучение и развлечение. В дополнение к этому следует уточнить, что данное понятие также означает внедрение в систему образования разнообразных форм развлечения, в частности фильмов, песен, компьютерных игр и т.д.

Так, Н.А. Кобзева под «эдьютейнментом» понимает современную педагогическую инновацию, основывающуюся на принципах психологии обучения, игровом формате, визуальных материалах, информационных и коммуникационных технологиях. Данная технология является эффективным инструментом усвоения знаний, формирования навыков и развития умений обучающихся, организации процесса обучения с упором на увлечение, интерес, эмоциональную взаимосвязь между участниками образовательного процесса и предметом обучения, а также повышения уровня мотивации [6, с. 195].

По мнению О.О. Дьяконовой, это современная педагогическая инновация, основывающаяся на визуальном контенте, повествовании, игровых приёмах, современных информационных и коммуникационных технологиях, которые являются более информативными и менее дидактическими методами преподавания. Именно данный подход к обучению максимально упрощает анализ событий, поддерживает эмоциональную связь, а также направлен на привлечение и длительное удерживание внимания обучающихся [2, с. 184].

В свою очередь, О.М. Железнякова определяет «эдьютейнмент» как цифровой контент, соединяющий образовательные и развлекательные элементы [3, с. 68].

М.М. Зиновкина предлагает термин «креативное образование» и понимает его как целенаправленное последовательное освоение учеником передаваемых ему методологий и опыта творческой деятельности и формирование на этой основе собственного творческого опыта: знаний, умений и навыков. Автор считает, что креативное образование способствует активному вовлечению обучающихся в образовательный процесс, формированию, развитию и саморазвитию творческой личности с богатым воображением, нестандартным мышлением, уникальным подходом к решению проблем и т.д. [4, с. 33].

Как подметил В.А. Буров, концепция «эдьютейнмент» направлена исключительно на обучение, с целью создания такой системы обучения, которая бы сделала процесс обучения лёгким, увлекательным, даже «развлекающим» студента [1, с. 10].

В то же время мы поддерживаем мнение Т.В. Сапук о том, что основной целью «эдьютейнмент» является обучение, сложные темы не могут быть выучены быстро и легко. В таких случаях «эдьютейнмент» не должен быть веселым, но он может оставаться интересным [7, с. 30].

Микела Эддис, профессор университета Италии, считает, что «эдьютейнмент» представляет собой специфическую деятельность, основанную на одновременном обучении и удовлетворении собственного любопытства [10, с. 1-3].

Данная технология отличается от традиционной схемы обучения тем, что в образовательном процессе обучающиеся непосредственно принимают участие в получении информации, а также высказывают личные предпочтения. Преподаватель же постоянно находится в движении, передавая обучающимся частично информацию, частично развлекательный контент.

Роб Донован, профессор Австралийского университета им. Дж. Кертина, под «эдьютейнментом» подразумевает педагогическую стратегию, основанную на намеренном соединении социального заказа с развлекательным механизмом для быстрого достижения определённых целей, поставленных социумом [11, с. 335]. Ученый полагает, что «эдьютейнмент» выступает в качестве доминирующей деятельности и является эффективным средством, способствующим достижению сложных целей за короткий период времени эффективно используя имеющиеся ресурсы.

Однако, хотя технология «эдьютейнмент» и становится достаточно актуальной в наше время главным образом в качестве альтернативы для традиционного и «скучной» системы

образования, всё же не все теоретики воспринимают её как альтернативу в качестве замены традиционной системе так, как, по их мнению, развлекательные уроки не отражают всю серьёзность обучения. В частности, Митчел Резник, профессор Массачусетского технологического института, полагает, что зачастую вышеуказанная технология используется для вознаграждения за пустые страдания процесса образования, и как результат, полученное таким способом образование является неблагодарным опытом [12, с. 2-4].

И, наконец, мы поддерживаем мнение Е.Ю. Кармаловой о том, что «эдьютейнмент» не является альтернативой академическому образованию, хотя имеет целый ряд методических преимуществ и перспектив [5, с. 64].

Мы считаем, что данная технология представляет собой дополнительный способ получения новых знаний из современных средств обучения, а также является стимулом для достижения конкретных и быстрых результатов. Применение «эдьютейнмента» – это переосмысление традиционных форм обучения в современном формате: обучающиеся сосредотачиваются на учебном процессе, имея при этом развлекательные цели.

Далее, вслед за О.О. Дьяконовой, считаем необходимым, описать педагогические принципы, на которых основана рассматриваемая технология, а именно:

- принцип связи теории с практикой, так как правильно поставленное обучение и воспитание вытекает из самой жизни и неразрывно с ней связано как через источник знаний, так и через сам результат;
- принцип последовательности, так как человек только тогда обладает информацией и знаниями, когда он владеет системой четко взаимосвязанных понятий, последовательность которых была определена внутренней логикой учебного материала и познавательными возможностями самих учащихся;
- принцип доступности, так как доступность обучения определяется возрастными и индивидуальными особенностями учащихся, организацией учебного процесса, применяемыми методами обучения и т. д. [2, с. 184].

Следует отметить, что особенностями данного типа обучения являются:

- *акцент на увлечение.* Важным для образовательного процесса становится заинтересовать обучающегося так, как развитие интереса способствует накоплению знаний при методически грамотном построении образовательного процесса;
- *повышение мотивации через развлечение.* Удовольствие, получаемое в процессе образования, становится помощником в раскрепощении обучаемого и способствует формированию стойкого интереса к учебному процессу;
- *игра как элемент учебного процесса.* Следуя концепции И. Хейзинга, изложенной в работе «Homo ludens», игровой элемент становится одним из ключевых принципов обучения. Как справедливо замечает автор, склонность и способность человека облекать в формы игрового поведения все стороны своей жизни выступает подтверждением объективной ценности изначально присущих ему творческих устремлений – важнейшего его достояния [9, с. 14]. Именно в игре приобретает непосредственный опыт, который связан с концентрацией

внимания и с реанимацией роли неосознаваемых механизмов, которые в игровых формах деятельности являются доминирующими;

- *современность сопровождения*. Разнообразие форм обучения, предлагаемых технологией «эдьютейнмент», представляют большой интерес для обучающихся потому, что их реализация связана с использованием актуальных видео и аудио источников, дидактических игр, образовательных программ на девайсах.

Таким образом, технология «эдьютейнмент» представляет собой упорядоченную совокупность чередующихся разнообразных современных технических, дидактических средств, приёмов и взаимосвязанной деятельности субъектов процесса обучения; характеризуется управляемостью, воспроизводимостью, системностью, гарантированностью достижения цели, предполагает создание комфортных педагогических условий и должна соответствовать вышеуказанным педагогическим принципам. Эта технология является интересным способом получения новых знаний через активное участие и интерес, а также доступным методом обучения людей любых возрастов для достижения конкретных и быстрых результатов. Средства эдьютейнмента делятся на традиционные и современные: традиционные – это музыка, фильмы, комиксы, книги, телепрограммы, а современные – это электронные учебники, электронные энциклопедии, тесты, блоги, чаты и т.д.

Рассмотрев ранее представленные определения технологии «эдьютейнмент», его признаки, компоненты и принципы, мы можем сделать вывод, что это особый тип обучения с увлечением, преследующий цель мотивировать обучающихся на изучение требуемого материала, проявить интерес к нему, активизировать их на участие, как в образовательном процессе, так и во внеурочной деятельности.

Современные эдьютейнмент-средства позволяют сделать занятия по иностранному языку более эффективными и увлекательными. На занятиях предлагаем использование следующих средств: воспроизведение известных сцен и кадров из популярных фильмов на иностранном языке; прослушивание аутентичных стихотворений и песен с пропущенными словами (с учётом уровня владения языком) и заполнение пробелов; создание телепрограммы (новости, ток-шоу, квесты, кейсы и т.д.) на языке на интересующие темы, предусмотренные программой. Очень популярным является «мозговой штурм». Например, при изучении достопримечательностей англоязычных стран, можно предложить обучающимся в группах создать лучший собственный туристический маршрут по стране, изучаемого языка, используя все доступные средства: презентации, Интернет-ресурсы, рекламные проспекты, музыку и т.д. Подобное занятие можно проводить как учебное, так и внеклассное общевузовское мероприятие, например в рамках недели иностранных языков.

Для совершенствования лексических навыков можно предложить карточки с лексическим материалом и лексико-грамматическими конструкциями, а также систему Kahoot.com. Все эти методы позволяют обучающимся принимать активное участие в процессе обучения, строить логические цепочки и самим доходить до истины.

Творческие тренинги также, на наш взгляд, являются одним из эффективных средств для совершенствования навыков как устной, так и письменной речи. Они носят речевой и

творческий характер, интересны и увлекательны как для учащихся, так и для преподавателей. При изучении довольно сложной темы «Healthy Eating vs Fast Food» вполне можно использовать тексты, упражнения из основного учебника, при этом немного изменив требования к их выполнению. Установка: «Представьте, что мы проводим журналистское расследование, поэтому всю информацию, представленную в учебнике необходимо будет проверить». Упражнения в рамках творческого тренинга для чтения и аудирования: найдите и выпишите необходимую информацию; сделайте письменный обзор по теме или проблеме, используя при этом различные источники на иностранном языке; по аналогии со статьёй подготовьте материал для предполагаемой публикации в специальном журнале; прослушайте советы по здоровому питанию на иностранном языке и сделайте их противоположным по смыслу (по ключевым словам). Упражнения в рамках творческого тренинга для письма и говорения: напишите письмо другу, запросите информацию, поблагодарите и выразите надежду на скорый ответ и т.д.; определите, чем отличаются схемы различных писем, выделите отдельные клише, ключевые слова; дайте характеристику авторов, определите характер письма (личное, деловое, проблемное), спрогнозируйте возможный ответ и т.д. В результате получаются не только обзорные статьи с иллюстративным материалом для газеты, но и выставки работ обучающихся по проблеме, общеузовские мероприятия по конкретной тематике.

Ещё одним вариантом применения технологии «эдьютейнмента» является «Открытое пространство», требующее высокого уровня интеллектуальной и личностной активности студентов. Обучающимся даётся определенная тема и возможность свободно перемещаться по аудитории и принимать активное участие в любых диалогах, затем после определённого периода времени все собираются вместе и делятся впечатлениями. Такое средство повышает мотивацию обучающихся и способствует развитию креативности.

Также развитию познавательной активности и ассоциативного мышления способствуют интерактивные формы обучения, разрабатываемые с помощью информационно-коммуникационных технологий. В качестве примера можно отметить «Облако слов». Данный ресурс представлен в онлайн-режиме и позволяет составлять слова или тексты по типу мозаики из набора заданных слов.

Социальные сети, в которых молодые люди проводят много времени, также могут использоваться как средства эдьютейнмента. Можно предложить общаться в сети с зарубежными студентами, тем самым учиться излагать свои мысли последовательно на иностранном языке. Для совершенствования навыков письменной речи можно использовать «креативное письмо». Студентам отправляется электронное письмо на два-три абзаца по определённой теме и оставляется незаконченным. Задача обучающегося дописывать заранее установленное количество слов и отправить следующему, и так до конца цепочки, то есть пока письмо не вернётся к преподавателю. Затем получившийся рассказ зачитывается целиком, обсуждается и оценивается. Критерии оценки могут быть разными: решение коммуникативной задачи, логика построения высказывания, лексика, грамматика, орфография и т.д.

На занятиях нами также применяется технология «эдьютейнмента» в форме настольных игр. Преимуществом настольных игр является то, что в них можно играть в достаточно стесненных помещениях, они не требуют активных движений тела, здесь необходимо включать логическое мышление. В последние годы они становятся все более популярны в молодежной среде так, как компьютерными играми уже многие пресытились.

Таким образом, технология «эдьютейнмент» не является игровой моделью, не превращает образовательный процесс полностью в развлечение и не отменяет работы преподавателя по формированию основных универсальных и профессиональных компетенций. Бесспорно, традиционная система обучения иностранным языкам обладает большим количеством преимуществ, но в то же время ей присущи некоторая излишняя академичность и массивность. Следовательно, любому преподавателю необходимо обучать «живому языку», создать условия, максимально приближенные к условиям реального общения. Как утверждают учёные, именно технология «эдьютейнмент» оптимально способствует решению данной задачи.

Подводя итоги, следует отметить, что образовательный процесс неразрывно должен быть связан с развлечением, а количественный показатель использования эдьютейнмент-ресурсов, определяется каждым преподавателем индивидуально, исходя из конкретной ситуации. Также не стоит забывать, что технология «эдьютейнмент» как методика образования обладает большим спектром инструментов, и их внедрение в учебный процесс должно помогать усиливать познавательную парадигму образовательных концепций, а не просто упрощать сложный материал.

Литература

1. Буров В.А. Эдьютейнмент и геймификация в обучении иностранному языку: сходства и различия // Вопросы методики преподавания в вузе. 2020. Т. 9. № 35. С. 8-17.
2. Дьяконова О.О. Понятие «эдьютейнмент» в зарубежной и отечественной педагогике // Сибирский педагогический журнал. 2012. № 6. С. 182-185.
3. Железнякова О.М., Дьяконова О.О. Сущность и содержание понятия «эдьютейнмент» в отечественной и зарубежной педагогической науке // Alma Mater. 2013. № 2. С. 67-70.
4. Зиновкина М.М. Педагогическое творчество. М.: МГИУ, 2007. 258 с.
5. Кармалова Е.Ю., Ханкеева А.А. Эдьютейнмент: понятие, специфика, исследование, потребности в нём целевой аудитории // Вестник Челябинского государственного университета. Филологические науки. Вып. 101. 2016. № 7 (389). С. 64-71.
6. Кобзева Н.А. Edutainment как современная технология обучения // Ярославский педагогический вестник. 2012. Т. 2. № 4. С. 192-195.
7. Сапун Т.В. Применение технологии «эдьютейнмент» в образовательной среде университета // Вестник Томского государственного педагогического университета. 2016. Вып. 8 (173). С. 30-34.
8. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация. М.: Слово, 2000. 146 с.

9. Хейзинга Й. Homo Ludens. Статьи по истории культуры. М.: Прогресс-Традиция, 1997. 416 с.
10. Addis M. New technologies and cultural consumption. Edutainment is born. Bocconi University. 2002. 13 p.
11. Donovan R., Henley N. Principles and Practice of Social Marketing, an International Perspective. Cambridge: Cambridge University Press, 2010. 504 p.
12. Resnick M. Edutainment? No thanks. I prefer playful learning // Associazione Civita. 2004. Vol. 1. N. 1. P. 2-4.

© Коваленко А.В., 2022